

Съдържание

Здравеопазване	2
Здравно осигуряване	2
Здравни грижи за лица без здравна осигуровка	2
Посещение при лекар	4
Лекарства и аптеки	5
Болници / Кога да отида в болница?	6
Грижа	9
Консултативни центрове и здравни проекти	11
Гореща линия за помощ при насилие срещу жени	11
Семеен консултант	11
Приложение breastcare	11
KIBIS - Център за контакти, информация и консултации в областта на взаимопомощта	12
Социална психиатрична служба	13
Пристрастяване - алкохол, медикаменти, хазарт и дрога	14
Основни грижи за търсещите убежище	16
Номера за спешни случаи — SOS	17

Здравеопазване

Обща информация

Ако живеете в Германия, при остри заболявания и болки имате право на основно медицинско осигуряване. Имате също така право на всяка ваксинация, препоръчана от здравните власти, и на профилактичен медицински преглед. Освен това получавате и безплатни медицински услуги, които са от съществено значение за осигуряване на вашето здраве. Потърсете лекар, ако

- имате остро заболяване или болки
- Ако сте бременна
- Сте хронично болен
- Трябва да ви се постави ваксина

Здравно осигуряване

Осигуряването е задължително в Германия. Това означава, че трябва да се регистрирате в редовна здравноосигурителна каса най-късно когато стане ясно, че престоят Ви ще бъде постоянен. Там ще получите осигурителна карта и ще имате право на същите услуги като всички граждани в Германия.

Можете да изберете общопрактикуващ лекар (лекар по обща медицина или личен лекар) по Ваш избор. Ако имате нужда от лечение при специалист, ще получите направление от личния си лекар.



Не забравяйте да носите осигурителната карта със себе си, когато сте на лечение при лекар, в болница или при лицензиран терапевт.

Осигурителна карта

С осигурителна карта на здравноосигурителна каса можете да се възползвате от медицински услуги в цяла Германия. На гърба се намира европейската здравноосигурителна карта (European Health Insurance Card, kurz EHIC). С нея сте добре осигурени във всички страни от ЕС, както и в много други европейски страни и дори в някои неевропейски страни в случай на остро заболяване (информация за това можете да получите от Вашата здравноосигурителна каса).



Ако пътувате извън ЕС, можете да сключите международна здравна застраховка за пътуване като допълнение за още повече услуги.



[Тук](#) ще намерите важна информация по темата за здравното осигуряване на няколко езика. Обяснено е за кои целеви групи е подходящо задължителното и частното здравно осигуряване, какво трябва да се вземе предвид и др.



Бежанците и лицата, търсещи убежище, които все още нямат здравна осигуровка, се нуждаят от удостоверения за здравно осигуряване, за да отидат на лекар. Такива удостоверения можете да получите от [Социалната служба](#).

Здравни грижи за лица без здравна осигуровка

За хората, които (все още) нямат правно основание за пребиваване и поради това (все още) нямат здравна осигуровка, има точки за контакт в Хановер, които предлагат първоначално здравно обслужване, като запазват анонимност.

Malteser Medizin за хора без здравна осигуровка (МММ)

В Malteser Medizin за хора без здравна осигуровка, хората без валиден статут на пребиваване и хората без здравна осигуровка могат да намерят и лекар, който осигурява първоначален преглед и спешна помощ в случай на внезапно заболяване, нараняване или бременност.

Тъй като много пациенти не искат да отидат в лекарски кабинет или болница, Malteser им помага анонимно. Създаването на мрежи и сътрудничеството с църкви, асоциации и клубове дават възможност за допълнителна помощ.

Услуги:

- Преглед и консултации по медицински въпроси
- Спешно лечение в случай на заболяване
- Помощ при бременност и раждане
- Ако е необходимо, насочване към други специалисти или болници
- Насочване към специализирани и консултативни центрове

Работно време и контакти:

 Общи часове за консултации: вторник от 10 до 12 ч

 Консултации за деца: веднъж на две седмици в понеделник от 13:30 до 14:30 ч
(това е предложение на област Хановер и не е отговорност на МММ)

Malteser Medizin за хора без здравна осигуровка

 [Leibnizufer 13-15, 30169 Hannover](#)

 [0511 169-5430](tel:05111695430)

 [@mmm.hannover@malteser.org](mailto:mmm.hannover@malteser.org)

 www.malteser-hannover.de

Мобилен стоматологичен кабинет

При зъбобол хората без здравна осигуровка или документи за пребиваване могат да се обърнат към Мобилен стоматологичен кабинет Хановер. В рамките на този доброволен проект вече са лекувани хора от над 50 страни на произход.

Услуги:

- Преглед и диагностика
- Съвети за орална хигиена и профилактика
- Доставка на продукти за дентална грижа, както е необходимо
- Мерки за поддържане на зъбите, напр.: отстраняване на зъбен камък или лечение на кариес
- Изготвяне и оценка на рентгенови изображения
- Хирургични мерки, напр.: обикновено отстраняване на зъб
- В сътрудничество: Лечение с протези
- Насочване към зъболекари в частни практики или стоматологични клиники

Точки за контакт и контакти:

 Мобилният стоматологичен кабинет работи на различни места в ХанOVER. [Актуалното разписание можете да намерите тук.](#)

 [0172 4736784](tel:0172_4736784)

[@info@zahnmobil-hannover.de](mailto:info@zahnmobil-hannover.de)

 www.zahnmobil-hannover.de

Посещение при лекар**Общопрактикуващи лекари и специалисти**

Ако сте болни, отидете при семейния си лекар. Можете да го изберете сами. Работното време се определя от самите общопрактикуващи лекари. Затова си уговорете час, ако имате нужда от помощ от общопрактикуващ лекар.

Общопрактикуващите лекари извършват важни прегледи и са първата точка за контакт в случай на заболяване. Те също така решават дали са необходими лекарства и дали е необходим специализиран преглед.

При нужда Вашият семеен лекар ще ви насочи към специалист, който да извърши специализиран преглед.

Търсене на общопрактикуващи лекари и специалисти

 www.arztauskunft-niedersachsen.de (сайтът е достъпен само на немски език)

Ако лекарската практика е затворена, ще Ви помогне бърза помощ

 [115 116](tel:115_116).

Педиатри

Децата обикновено се преглеждат от педиатри. Редовните прегледи и ваксинации от педиатър са важни за здравето на всяко дете. Предписаните профилактични прегледи се наричат „U-прегледи“ и винаги се извършват през определен период от време. Те са безплатни. Моля, информирайте се при педиатър за предписаните U-прегледи за Вашето дете.

Зъболекари

Ако имате зъбобол, посетете зъболекар .

Гинеколози

Важно е жените да се преглеждат редовно при гинеколог. Така болестите могат да бъдат разпознати навреме. Това се нарича скрининг. На прегледа можете да обсъдите също така и темата за контрацепцията.

💡Ако имате нужда от помощ за намиране на подходящ лекар, обърнете се към кръга си от помощници или към службата за настаняване.

👤Ако сте лице, търсещо убежище, и имате нужда да посетите лекар, ще получите направление за лечение от [социалната служба](#). С него посещението на лекар е безплатно.

Отдел по социални въпроси на столица на провинцията Хановер (Социална служба)

📍[Hamburger Allee 25, 30161 Hannover](#)

✉️[@50service@hannover-stadt.de](mailto:50service@hannover-stadt.de)

☎️[0511 168-42472](tel:051116842472)

👤Ако е необходима операция и тя **не** е спешна, [социалната служба](#) трябва предварително да одобри престоя в болница. Вашият лекар ще ви издаде лекарско заключение за това. Могат да се приемат само интервенции, които са медицински необходими.

Лекарства и аптеки

Ако се нуждаете от лекарства, ще получите рецепта от Вашия лекар. След това можете да получите лекарствата от всяка аптека с рецептата. По правило аптеките са отворени от понеделник до събота. Работното време варира в зависимост от аптеката. Ако през

нощта или през уикенда спешно се нуждаете от лекарства, на всяка аптека можете да видите табела с името и адреса на аптеката, които са отворени за спешни нужди. Тази информация можете да намерите и в интернет на адрес .

Търсене на спешни аптеки

 www.aponet.de

 Като лице, търсещо убежище, можете да получите много лекарства без доплащане. Ето защо питайте Вашия лекар. Ако нямате рецепта, лекарствата винаги се заплащат.

Болници / Кога да отида в болница?

Ако внезапно изпитате тежки здравословни проблеми, нараните се сериозно или претърпите злополука, обадете се на спешния телефонен номер 112 или отидете в **спешното отделение на болница**. Други причини за болничен престой са специализирани медицински прегледи или планирани лечения и операции. Необходимостта от това обикновено се определя от семейния лекар.

Болници в ХанOVER

Diakovere Annastift - Orthopädische Klinik der MHH

 [Anna-von-Borries-Straße 1, 30625 Hannover](#)

 [0511 53540](tel:051153540)

 [>> Annastift](http://www.diakovere.de)

Diakovere Friederikenstift

 [Humboldtstraße 5, 30169 Hannover](#)

 [0511 129-0](tel:05111290)

 [>> Friederikenstift](http://www.diakovere.de)

Diakovere Friederikenstift - Standort Marienstraße

 [Marienstraße 37, 30171 Hannover](#)

 [0511 3043-1](tel:051130431)

 [>> Friederikenstift](http://www.diakovere.de)

Diakovere Henriettenstift

 [Marienstraße 72-90, 30171 Hannover](#)

☎ [0511 3043-1](tel:051130431)

🌐 [>> www.diakovere.de >> Henriettenstift](http://www.diakovere.de)

Diakovere Henriettenstift - Standort Kirchrode

📍 [Schwemannstraße 17, 30559 Hannover](#)

☎ [0511 289-0](tel:05112890)

🌐 [>> www.diakovere.de >> Henriettenstift](http://www.diakovere.de)

DRK-Krankenhaus Clementinenhaus

📍 [Lützerodestraße 1, 30161 Hannover](#)

☎ [0511 3394-0](tel:051133940)

@ info@clementinenhaus.de

🌐 www.clementinenhaus.de

INI Hannover - International Neuroscience Institute

📍 [Rudolf-Pichlmayr-Straße 4, 30625 Hannover](#)

☎ [0511 270920](tel:0511270920)

@ info@ini-hannover.de

🌐 www.ini-hannover.de

Kinder- und Jugendkrankenhaus auf der Bult

📍 [Janusz-Korczak-Allee 12, 30173 Hannover](#)

☎ [0511 8115-0](tel:051181150)

🌐 www.auf-der-bult.de

KRH Klinikum Nordstadt

📍 [Haltenhoffstraße 41, 30167 Hannover](#)

☎ [0511 970-0](tel:05119700)

@ info.nordstadt@krh.de

 nordstadt.krh.de

KRH Klinikum Siloah

 [Stadionbrücke 4, 30459 Hannover](#)

 [0511 927-0](tel:0511 927-0)

 info.siloah@krh.de

 siloah.krh.de

Medizinische Hochschule Hannover

 [Carl-Neuberg-Straße 1, 30625 Hannover](#)

 [0511 532-0](tel:0511 532-0)

 info@sophienklinik.de

Sophien-Klinik Vahrenwald

 [Omptedastraße 10, 30165 Hannover](#)

 [0511 35893-0](tel:0511 35893-0)

 info@sophienklinik.de

 www.sophienklinik.de

Sophienklinik Hannover

 [Bischofsholer Damm 160, 30173 Hannover](#)

 [0511 3667-0](tel:0511 3667-0)

 info@sophienklinik.de

 www.sophienklinik.de

Vinzenzkrankenhaus

 [Lange-Feld-Straße 31, 30559 Hannover](#)

 [0511 950-0](tel:0511 950-0)

 www.vinzenzkrankenhaus.de

Грижа

Необходимост от грижи

Ако вече не сте в състояние да се грижите за себе си постоянно в ежедневието или в продължение на поне шест месеца, се счита, че имате нужда от грижи. Това важи например, ако имате нужда от помощ при пране, пазаруване, хранене или медицинско обслужване. В този случай обикновено имате право на подкрепа и финансова помощ от застраховката за дългосрочни грижи. Грижите могат да се предоставят амбулаторно, т.е. в собствения Ви дом, или в лечебно заведение.

Осигуряване за грижи

Ако сте осигурени в задължителна здравноосигурителна каса, автоматично сте осигурени за дългосрочни грижи. Това се отнася и за хората, които получават помощи от центъра за работа или Федералната агенция по заетостта.

👥 Ако получавате обезщетения за търсене на убежище, не сте автоматично осигурени за дългосрочни грижи. Въпреки това имате право на помощи, които са от съществено значение за Вашето здраве. Това може да включва и грижи. Трябва да подадете молба за тези помощи в  [социалната служба](#).

Какво да направя, ако имам нужда от грижи?

Първо, трябва да потърсите съвет. Ако сте здравноосигурени, Вашата здравноосигурителна каса може да Ви предложи безплатни консултации по въпроса за грижите. Консултациите могат да се провеждат и в дома Ви. Свържете се с Вашата здравноосигурителна каса. Винаги можете също така първо да отидете на консултация за възрастни мигранти. Можете да намерите консултативни центрове по миграция във Вашия район при  [Федералната служба за миграция и бежанци \(BAMF\)](#). Столицата на провинция Хановер също разполага със собствени консултативни центрове в областта на грижите, т.нар. центрове за грижи за възрастни хора.

Центрове за грижи за възрастни хора

SeniorenServiceZentrum

📍 [Osterstraße 31, 30159 Hannover](#)

🕒 Четвъртък: 8:00 - 18:00 ч
Петък: 9:00 - 13:00 ч

☎ [0511 168-42345](#)

@ senioren@hannover-stadt.de

 www.seniorenberatung-hannover.de

Външен център: Хайнеманхоф

 [Heinemanhof 2, 30559 Hannover](#)

 [0511 168-42345](tel:051116842345)

 Сряда: 9:00 - 13:00 ч

Външен център: Районна служба Риклинген

 [Ricklinger Stadtweg 46, 30459 Hannover](#)

 Пон: 9:00 - 13:00 ч

Вт: 9:00 - 13:00 ч

Ср: 9:00 - 13:00 ч

Резидентен дом за възрастни хора Luise-Blume-Stiftung

 [Luise-Blume-Straße 1, 30659 Hannover](#)

 Вторник: 13:00 - 18:00 ч

Четвъртък: 9:00 - 14:00 ч

 [0511 168-42345](tel:051116842345)

 senioren@hannover-stadt.de

 www.seniorenberatung-hannover.de

Външен център: Конферентен център Херенхаузен

 [Herrenhäuser Straße 54, 30419 Hannover](#)

 Сряда: 9:00 - 13:00 ч

Петък: 9:00 - 13:00 ч

Външен център: Център за срещи Кметство на Мисбург

 [Waldstraße 9, 30629 Hannover](#)

 Пон: 9:00 - 13:00 ч

Вт: 9:00 - 13:00 ч

Ср: 9:00 - 13:00 ч

💡 Повече информация по темата за грижите можете да намерите също в  [Handbook Germany](#).

Консултативни центрове и здравни проекти

Гореща линия за помощ при насилие срещу жени

Гореща линия за помощ при насилие срещу жени

☎ [116 016](tel:116016)

🌐 www.hilfetelefon.de

Горещата линия за помощ при насилие срещу жени консултира засегнатите жени из цяла Германия. Той предоставя информация и, ако е необходимо, насочва към подходящи местни структури за подкрепа. Консултантите на телефона за помощ дават консултации по всички форми на насилие срещу жени. Също така чрез уебсайта е възможно и онлайн консултиране. Разговорите са конфиденциално и могат да се провеждат анонимно. Нито по телефона, нито на уебсайта се искат или съхраняват лични данни. С помощта на преводачи е възможно консултиране на различни езици. Глухонеме или с увреден слух лица могат да използват безплатно услуга за устен превод на уебсайта. Разговорът с персонала на телефона за помощ ще бъде преведен на немски жестомимичен или писмен език.

Семеен консултант

Семеен консултант

🌐 www.familienratgeber.de

Семейният консултант на „Aktion Mensch“ предлага информация и адреси за хората с увреждания и техните семейства. На уебсайта хората с увреждания и техните семейства могат да намерят важна информация по въпроса за живота на лица с увреждания на обикновен и лесен немски език: От училището, през професията, свободно време, достъпност, права, жилище, консултиране, здравна застраховка и осигуровки за грижи, както и много други.

Приложение breastcare

Ракът на гърдата е най-често срещаният вид рак в световен мащаб. Всяка осма жена в Европа заболява от рак на гърдата в течение на своя живот. Само в Германия ок. 70 000 жени заболяват от рак на гърдата всяка година. Обикновено колкото по-рано бъде открито заболяването, толкова по-висок е шансът за лечение. Освен това 25% от заболяванията могат да бъдат предотвратени чрез здравословен начин на живот. Приложението breastcare обяснява с научни данни и лесно разбираемо всичко най-важно по темите рак на гърдата, ранно откриване и здравословен начин на живот. Към момента приложението се предлага на седем езика: арабски, немски, английски, фарси, френски, испански и турски.

Приложението breastcare

- напомня с календар с цикъл за опипване на собствените гърди
- обяснява самостоятелното опипване стъпка по стъпка с инструкция с картинки
- обяснява рисковите фактори и симптомите, и дава конкретни съвети за здравословен начин на живот
- отговаря на въпроси относно лекарски прегледи за ранно разпознаване в Германия
- съдържа връзки с множество места за контакт като центрове за изследване на гърдите, служители по интеграцията или предложения за помощ, към които могат да се обърнат жените
- разказва истории на засегнати жени, които вдъхват кураж

Приложението може да бъде изтеглено от магазините за приложения на Apple и Google. Приложението може да се използва без записване на лични данни. То не съдържа реклами и е дългосрочно. Допълнителна информация на седем езика на адрес www.breastcare.app

KIBIS - Център за контакти, информация и консултации в областта на взаимопомощта

Центърът за контакти, информация и консултации в областта на взаимопомощта (KIBIS) е точка за контакт за групите за взаимопомощ и за всички хора, които търсят или биха искали да създадат група за взаимопомощ в региона на Хановър.

Какво представлява групата за взаимопомощ?

Група за взаимопомощ означава: Лица с обща тема или проблем се събират в групи или в сдружения (също: инициатива). Членовете на тези групи и инициативи искат да се подкрепят взаимно и да консултират други хора по тази тема или проблем.

Следователно групата за взаимопомощ е сдружение на хора, които са засегнати от едно и също физическо заболяване или увреждане, една и съща зависимост, един и същ психологически или социален проблем – или лично, или като близко лице.

По време на редовните срещи участниците обменят опит и знания и се стремят да подобрят личното си положение. Всички участници в група за взаимопомощ имат равни права. Участието е доброволно и безплатно.

Групите за взаимопомощ се разглеждат като допълнение към професионалната помощ и подкрепа. Участието в група за взаимопомощ не замества медицинското лечение или терапията.

KIBIS Ви помага при следните въпроси:

- Какво представлява групата за взаимопомощ?
- Как да създам група за взаимопомощ?
- Как мога да се свържа с хора с подобни проблеми, увреждания или заболявания?

Освен това KIBIS организира срещи в мрежа и допълнителни обучения за групите за взаимопомощ в област Хановър и инициира контакти с експерти и институции.

KIBIS Хановер

 [Gartenstraße 18, 30161 Hannover](#)

 [0511 / 666-567](tel:0511/666-567)

[@info@kibis-hannover.de](mailto:info@kibis-hannover.de)

 www.kibis-hannover.de

 Часове за консултации по телефона

Понеделник 9:00 - 12:00 ч и 13:00 - 16:00 ч

Вторник 9:00 - 12:00 ч и 13:00 - 16:00 ч

Сряда 16:00 - 19:00 ч

Четвъртък 9:00 - 12:00 ч и 13:00 - 16:00 ч

Социална психиатрична служба**Социална психиатрична служба**

Социалната психиатрична служба на област Хановер предлага помощ за психично болни хора и техните роднини в консултативни центрове. Предложението е насочено към хора, които не са обхванати в достатъчна степен от системата на здравеопазването.

Ето как социалната психиатрична служба може да помогне:

- Информационни и консултативни разговори
- Кризисна интервенция
- Насочване или посредничество към други социални/медицински институции,
- Групи за засегнати лица и роднини
- При необходимост посещения по домовете

Местоположението на шестте консултативни центъра в Хановер и на четирите консултативни центъра в околността можете да намерите  [на карта тук](#).

Консултативният център на улица Podbielskistrasse е предназначен специално за деца и младежи с психични заболявания на възраст до 17 години.

Психосоциална / психиатрична кризисна служба

Консултативните центрове са затворени през почивните дни и на официални празници. В такива дни можете да се обадите по спешност на психосоциалната / психиатричната кризисна служба на област Хановер (PPKD). В нея работят специалисти в областта на социалната психиатрия. Лекарите обаче не са включени.

Кризисната служба помага

- при психологически кризи,
- в случай на риск от самоубийство,
- при остри житейски кризи

Консултацията е безплатна и анонимна.

Психосоциална / психиатрична кризисна служба

 [Podbielskistraße 168, 30177 Hannover](#)

 [0511 30033470](tel:051130033470)

 Петък, 15-20 ч

Събота 12-20 ч

Неделя 12-20 ч

Официални празници 12-20 ч

Пристрастяване - алкохол, медикаменти, хазарт и дрога

prisma gGmbH - Специализиран център за пристрастяване и превенция на пристрастяването

Prisma gGmbH е специализиран център за пристрастяване и превенция на пристрастяването. Prisma е признат за специализиран център от провинция Долна Саксония. Prisma е непартиен и няма религиозна или идеологическа принадлежност. Консултациите са **безплатни** за Вас и **конфиденциалността** е гарантирана.

Консултациите обхващат следните теми:

- Консултиране на младежи и възрастни, които употребяват законни или незаконни вещества
- Консултиране относно потреблението на медии
- Консултиране на роднини
- Психосоциална подкрепа за пациенти, ползващи субституция (PSB)
- Амбулаторна рехабилитация и настаняване в болнична рехабилитация при заболявания със зависимост
- Подготовка за MPU

- Амбулаторна подкрепа за семейства и младежи
- Превенция на пристрастяването, обучения и управление на професионалното здраве

Работно време на телефона:

Понеделник 9-12 ч и 14-17 ч

Вторник 9-12 ч. и 14-18:30 ч

Сряда 9-12 ч и 14-17 ч

Четвъртък 14-18:30 ч

Петък След уговорка

Срещи могат да се уговарят и извън работното време на телефона.

prisma gGmbH

 [Ihmeplatz 4, 30449 Hannover](#)

 [0511 921750](tel:0511921750)

 [@kontakt@prismahannover.de](mailto:kontakt@prismahannover.de)

 Онлайн консултиране: prismahannover.assisto.online

Информация: prismahannover.de

 Понеделник затворено

Вторник 17-18:30 ч

Сряда затворено

Четвъртък 17-18:30 ч

Петък затворено

La Strada - Център за контакт и специализирани консултации на жени, употребяващи наркотици

La Strada е консултативен център за жени, които употребяват незаконни наркотици (напр. хероин, кокаин, крек, Crystal...)) или са подложени на субституиращо лечение.

Кафенето е отворено само за жени. В рамките на работното време можете да ползвате следните услуги. Не е необходимо предварително записване.

- Храна и напитки, душ, компютър, телефон, дарение на дрехи, пералня и сушилня
- Обмен на спринцовки, предоставяне на материали за "по-безопасна употреба" при употреба на вещества или материали за "по-безопасна работа" (напр. презервативи)

Консултациите обхващат следните теми:

- Подкрепа при кризи и лични проблеми
- Употреба на вещества и субституция
- Клинично оттегляне и амбулаторна/болнична терапия

- Подкрепа при работа с властите
- Сексуална работа
- Здравни проблеми
- Бременност и майчинство

Всички предложения са **безплатни**.

La Strada предлага и **онлайн консултиране**. Можете да се регистрирате анонимно за онлайн консултиране на адрес  www.la-strada-hannover.de.

Консултациите се предлагат на **немски, полски** или **английски** език.

La Strada - Център за контакт и специализирани консултации на жени, употребяващи наркотици

 [Escherstr. 25, 30159 Hannover](#)

 [0511 / 14023](tel:051114023)

 www.la-strada-hannover.de

 Понеделник 10:00-15:00 ч

Вторник 15:00-20:00 ч

Четвъртък 15:00-20:00 ч

Петък 10:00-15:00 ч

Основни грижи за търсещите убежище

Имате право на тези обезщетения също и ако сте кандидат за убежище в Хановер. В този случай ще получите талон за медицинско лечение от социалната служба. Носете талона със себе си при лекаря. Талонът за медицинско лечение е валиден за едно тримесечие (3 месеца). За всяко тримесечие е необходим нов талон. За специализирано медицинско лечение трябва да подадете молба за нов талон за медицинско лечение в социалната служба.

Отдел по социални въпроси на столица на провинцията Хановер (Социална служба)

 [Hamburger Allee 25, 30161 Hannover](#)

 [0511 168-42472](tel:051116842472)

 [@50service@hannover-stadt.de](mailto:50service@hannover-stadt.de)

Веднага след като получите правно основание за пребиваване, трябва да се регистрирате в редовна здравноосигурителна каса. Там ще получите осигурителна карта и ще имате

право на същите услуги като всички граждани в Германия.

Номера за спешни случаи — SOS

Спешен случай е остра заплаха за здравето. Имате спешен случай? Тогава се обадете на един от номерата за спешни случаи 110 или 112.

Контакти за спешни случаи (не е необходим код за набирание!)

- Полиция ☎ [110](tel:110)
- Пожарна ☎ [112](tel:112)

Кога е правилно да се обадите на номер 110 и кога на 112?

- Полиция 110: Вие сте заплашени, ограбени, нападнати. Станали сте свидетел на престъпление. Необходима е намесата на полицията.
- Пожарна 112: Има пожар, къщата гори. Настъпила е авария, напр. изпускат се токсични газове. Или пък сте се наранили сами и се нуждаете от незабавна линейка. Или някой получава сърдечен удар и се нуждае от спешен лекар незабавно.

Номерата за спешни случаи на мобилния винаги работят. Нямате кредит в мобилния си телефон или не се показва никаква мрежа? Номерът все още работи!

Важна информация при спешно повикване

- **Кой** се обажда (Вашето име)?
- **Къде** се е случило нещо (адрес)?
- **Какво** се е случило?
- **Колко** са ранените или болните хора?
- **Какви** заболявания или наранявания са налице?
- **Изчакайте** въпроси към Вас!

Запазете спокойствие. Говорете бавно и ясно. Тогава ще бъдете по-добре разбрани. Не приключвайте разговора. Цялата важна информация е предадена? Центърът за спешни повиквания/полицията прекратява обаждането.

Следните номера са полезни в случаи на насилие над жени:

Линия за спешни обаждания за жени в Хановер ☎ [0511 332112](tel:0511332112)

Телефонна линия за помощ при насилие над жени ☎ [116 016](tel:116016)

Болест

Болен сте и имате нужда от помощ. Въпреки това не се чувствате толкова животозастрашаващо болен, че да имате нужда от спешен лекар. Но лекарските кабинети са затворени. Тогава можете да се обадите на **Дежурната служба на Асоциацията на лекарите от задължителното здравно осигуряване:**

☎ [116 117](tel:116117)

☎ Този телефонен номер е на разположение 24 часа в денонощието, всеки ден от седмицата.

Доставка на електричество/вода/газ

Общинските комунални услуги (energcity) приемат сигнали за повреди по телефона, ако например електричеството в цялата къща е спряно за по-дълъг период от време, водата е спряна или питейната вода тече на улицата. Или ако централното отопление е повредено, или от газопровода не излиза газ.

Повреда в електрозахранването ☎ [0511 430-3111](tel:05114303111)

Повреда в централното отопление ☎ [0511 430-3211](tel:05114303211)

Повреда на газта ☎ [0511 430-4111](tel:05114304111)

Повреда на водата ☎ [0511 430-5111](tel:05114305111)